

大家说英语 —— 新流行英语口语系列

◆ 举一反三 ◆ 循序渐进 ◆ 即学即用 ◆ 通俗详尽

(第二版)

娱乐休闲英语 口语

张晓燕 张 萍 主编
[美] Martinson 审订



Spoken English Topics of Recreation

- 营造身临其境的交流氛围
- 突破语言习惯的思维禁锢
- 搭建起流利口语必备的知识框架
- 提供交流场景中可能用到的多种经典句型

■ 系统

全面，即学即用；随地练习，自在表达



经济管理出版社
ECONOMY & MANAGEMENT PUBLISHING HOUSE

大家说英语

——新编

◆ 举一反三 ◆ 循序渐进

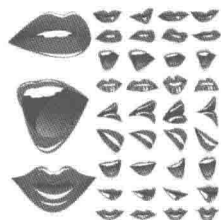
列

羊尽

(第二版)

Spoken English Topics of Recreation

娱乐休闲英语



口语

张晓燕 张 萍 主编
[美] Martinson 审订



经济管理出版社

ECONOMY & MANAGEMENT PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

娱乐休闲英语口语/张晓燕, 张萍主编. —2版. —北京: 经济管理出版社, 2013. 9
ISBN 978-7-5096-2589-7

I. ①娱… II. ①张…②张… III. ①文娱活动—英语—口语 IV. ①H319. 9

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第188302号

组稿编辑: 申桂萍

责任编辑: 申桂萍

责任印制: 黄章平

责任校对: 超凡

出版发行: 经济管理出版社

(北京市海淀区北蜂窝8号中雅大厦A座11层 100038)

网 址: www.E-mp.com.cn

电 话: (010) 51915602

印 刷: 三河市延风印装有限公司

经 销: 新华书店

开 本: 787mm×1092mm/16

印 张: 12.75

字 数: 325千字

版 次: 2016年11月第2版 2016年11月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5096-2589-7

定 价: 32.00元

· 版权所有 翻印必究 ·

凡购本社图书, 如有印装错误, 由本社读者服务部负责调换。

联系地址: 北京阜外月坛北小街2号

电话: (010) 68022974 邮编: 100836

PREFACE

前言

21 世纪中国已真正国际化，生存、机遇、挑战和竞争给人们带来了前所未有的危机感。随着中国与世界的接轨，在多元文化的共处与交际中，能说一口流利的英语对于当今人们的求职、工作、发展是相当重要的。然而，口语有自己独特的语言规律和语法规则，只有遵循其独特的规律、规则，才能以一口原汁原味的英语去实现良好的沟通。为了帮助广大英语爱好者更好地学习和提高自身的英语口语水平，我们精心编写了这套《大家说英语——新流行英语口语系列》丛书。

从整体上，《大家说英语——新流行英语口语系列》丛书具有如下特点：

语言地道 本套丛书所采用的对话和句子都尽量保持原装口语的习惯和语气口吻，让广大读者听起来身临其境，学起来朗朗上口。

举一反三 本套丛书中的替换句型中采用的都是在相关内容中使用频率高，适用范围广的范句，让读者学起来举一反三，随心所欲换句子，秀口语。

实用性强 本套丛书中的对话内容涉及面非常广泛，包含了旅游、休闲娱乐、交际、情景、商务等社会生活和工作的各个方面。不论您是在职人员还是在校学生，或者是居家人士，只要您有学习英语口语的热情，这套丛书就能提供给您需要的资料。

简单易学 本套丛书中的模拟会话所选用的对话，通俗易懂，能更好地供读者进行模仿练习，每段英文会话后面都带有相应的中文翻译，而且在会话最后还有从对话中选取出来的生僻词汇，为广大读者扫除学习障碍。

《大家说英语——新流行英语口语系列 娱乐休闲英语口语》一书主要收录以下七个部分：居家休闲、娱乐消遣、外出旅游、运动消遣、时尚生活、闲聊消遣、情感释放。书中所涉及的内容几乎涵盖了与我们日常活动息息相关的全部内容，旨在构建一个轻松、实用的讲、练、学平台，全新开发大家的语言潜力，让广大的英语爱好者真正体会开开心心学口语的轻松快乐。

我们衷心地希望通过对本套丛书的学习，能够帮助广大英语爱好者提高

自己的英语水平和口语能力，实现自己流畅说英语的梦想。

参加本套丛书编写的还有：赵娜、汪华、李铁红、高鹏、郝显纯、王德军、王芳、卢明、涂振旗、任明星、高晓琼、江海波、张一平等同志以及在国外的朋友 Mary Wan、Tom Hung 等。在此一并表示衷心的感谢。

由于作者水平和时间有限，书中不足之处在所难免，敬请专家、读者给予指正。

编 者

CONTENTS

目 录

Part 1 Home Truths 居家休闲

Unit One	Read Books and Newspapers 看书报	1
Unit Two	Watch TV 看电视	5
Unit Three	Listening to Music 听音乐	8
Unit Four	Practice Calligraphy、Grow Flowers and Grass 练字、种花草	11
Unit Five	Keeping Pets 养宠物	14
Unit Six	Play Chess and Cards 下棋打牌	18
Unit Seven	Going to a Home Party 参加聚会	21
Unit Eight	Cooking 烹饪	24
Unit Nine	Shopping in the Supermarket 超市购物	27

Part 2 Pastime 娱乐消遣

Unit One	Enjoy Drinking in a Bar 酒吧喝酒	31
Unit Two	Singing in a KTV 歌厅唱歌	35
Unit Three	Dancing Club 舞厅跳舞	37
Unit Four	Theatre 剧院看戏	41
Unit Five	See Movies 看电影	45
Unit Six	See an Art Show 参观艺术展览	49
Unit Seven	Visit a Park 逛公园	53
Unit Eight	Boating and Fishing 垂钓划船	56

Part 3 Have for Travel 外出旅游

Unit One	Contacting a Travel Agency 联系旅行社	59
Unit Two	Book the Ticket 订票	62
Unit Three	Room Reservation 订房	67
Unit Four	Arriving the Hotel 到达宾馆	71
Unit Five	Sightseeing 观光	74
Unit Six	Taking Pictures 拍照	79
Unit Seven	Asking the Way 问路	82

Unit Eight	Buying Souvenirs 购买纪念品	85
------------	------------------------------	----

Part 4 Recreation Sports 运动消遣

Unit One	Track and Field 田径运动	90
Unit Two	Ball Sports 球类运动	93
Unit Three	Swim and Gymnastics 游泳与体操	96
Unit Four	Taking a Walk and Jogging 散步与慢跑	98
Unit Five	Mountaineering and Rock Climbing 登山与攀岩	101
Unit Six	Skating and Skiing 滑冰与滑雪	104
Unit Seven	Bungee and Rafting 蹦极与漂流	107

Part 5 Fashion Life 时尚生活

Unit One	Chatting Online 上网交友	111
Unit Two	Shopping Online 上网购物	114
Unit Three	Make up 化妆打扮	117
Unit Four	Hairstyle 漂亮发型	121
Unit Five	Heathenism 追星一族	124
Unit Six	Bodybuilding 快乐健身	128
Unit Seven	Lose Weight 减肥	131
Unit Eight	Enjoy Shopping 享受逛街	134

Part 6 Chat 闲聊消遣

Unit One	Chat about Language 聊语言	139
Unit Two	Chat about Education 聊教育	143
Unit Three	Chat about Hobby 聊爱好	146
Unit Four	Chat about Love and Marriage 聊爱情家庭	149
Unit Five	Chat about Social Customs and Etiquette 聊社会风俗礼节	152
Unit Six	Chat about Festival 聊节日	156
Unit Seven	Chat about Olympic 聊奥运	159
Unit Eight	Chat about House 聊房子	162
Unit Nine	Chat about Environment 聊环境	166

Part 7 Attitude and Emotion 情感释放

Unit One	Certainty and Uncertainty 肯定与不肯定	170
Unit Two	Likes and Dislikes 喜欢与不喜欢	173
Unit Three	Satisfied and Unsatisfied 满意与不满意	176
Unit Four	Agreement and Disagreement 同意与不同意	178

Unit Five	Pessimistic and Dispirited 悲观沮丧	181
Unit Six	Optimistic and joyful 乐观高兴	184
Unit Seven	Angry 恼怒生气	188
Unit Eight	Sympathy and Console 同情安慰	191

Part 1 Home Truths

居家休闲

※ Unit One Read Books and Newspapers 看书报

Simulation Conversation 模拟会话

◇ Conversation 1

- A: What's your favorite book?
B: It's Gone with the Wind.
A: Why do you like it best?
B: I enjoy the various characters and the plot.
A: Well. I like The Thorn Birds best.
B: Is it very interesting?
A: Sure. I like the writer's language, too.
B: If I have a chance, I'll enjoy the book.
A: Would you like to go to the bookshop with me?
B: That's a good idea. Let's go!
A: 您最喜欢哪本书?
B: 我最喜欢《飘》。
A: 为什么最喜欢它呢?
B: 我喜欢书中不同的人物及情节。
A: 哦, 我最喜欢《荆棘鸟》。
B: 它很有趣吗?
A: 当然, 我也喜欢作者的语言。
B: 如果有机会, 我一定读读这本书。
A: 陪我去书店如何?
B: 好主意! 我们走吧。

◇ Conversation 2

- A: What are you reading, Linda?
B: I'm reading a novel by the famous novelist, Margaret.
A: Is the novel very interesting?
B: Yes, it's a story about the Civil War of America.
A: Is the book difficult to read?

B: No, it's easy to read.

A: What other types of literary works do you read besides novels?

B: Besides novels, I also like to read poetry.

A: Don't you like to read other books besides literary works?

B: Yes, I spend most of my leisure time in reading books on various subjects. I don't want to waste my time.

A: You are great.

A: 你在读什么书呀, 琳达?

B: 我在读著名小说家玛格丽特写的小说。

A: 这部小说很有意思吗?

B: 是的, 这部小说写的是美国南北战争的故事。

A: 这本书难读吗?

B: 不, 这本书不难读。

A: 除了小说之外, 你还读其他体裁的文学作品吗?

B: 除了小说之外, 我还喜欢诗歌。

A: 除了文学作品以外, 你也读其他书籍吗?

B: 是的, 我大部分空余时间都花在阅读各种题材的书籍上了, 我不想虚度光阴啊。

A: 你真了不起!

◇ Conversation 3

A: You are reading now, aren't you?

B: Yes, I am.

A: Is it a collection of poetry?

B: No, it is a play.

A: Oh, a play. Who is the author?

B: The author is Tang Xianzu, a great playwright in Ming Dynasty of China.

A: I know. He is Shakespeare of China.

B: Why do you say that Tang Xianzu is Shakespeare of China?

A: Tang Xianzu, like Shakespeare, had written many great plays. Why don't we call him Shakespeare of China?

B: In your opinion, Tang Xianzu is Shakespeare of China. We also call Shakespeare Tang Xianzu of England.

A: Reasonable.

B: It's time for me to go home, goodbye.

A: Goodbye.

A: 你在读书, 是吗?

B: 是的, 我在读书。

A: 是一本诗集吗?

B: 不是诗集, 是一个剧本。

A: 哦, 是剧本。作者是谁?

B: 作者是汤显祖, 他是中国明朝的一位伟大的剧作家。

A: 我知道。他是中国的莎士比亚。

B: 为什么你说汤显祖是中国的莎士比亚?

A: 汤显祖像莎士比亚一样写过许多伟大的剧本, 为什么我们不称他为中国的莎士比亚呢?

B: 照你的看法, 汤显祖是中国的莎士比亚。那我们也可以把莎士比亚称为英国的汤显祖了。

A: 有道理。

B: 我该回家了, 再见。

A: 再见。

◇ Conversation 4

A: Is that the latest issue of News Week you're reading?

B: Yes, it is. It has some really good articles in it.

A: I know. I have been a subscriber for the past three years.

B: I didn't know that. How much does it cost to subscribe?

A: I'm not exactly sure, but it's not that expensive at all.

B: I used to subscribe to it, but I cancelled my subscription last year.

A: Why did you do that?

B: I was the only person in my family reading it. Everyone in my family just likes to read fashion and sports magazines.

A: It's the same in my family. The coffee table in my living room is covered with copies of style and sports Illustrated.

B: Do you ever read those magazines?

A: Well, I look through them from time to time, but I don't usually read them entirely.

B: Yeah, I know what you mean. I myself prefer to read finance and news magazines.

A: 你看的是最新一期《新闻周刊》吗?

B: 是的, 里面有几篇文章很不错。

A: 我知道, 我已经订了3年了。

B: 我不知道你订了, 订阅要多少钱?

A: 确切的数目我也不记得了, 但是一点也不贵。

B: 我以前订过, 但去年取消了。

A: 为什么?

B: 我是我们家唯一不看的人, 我们家所有人都爱看时尚和体育杂志。

A: 我家也是这种情况。我起居室的咖啡桌上放满了《时尚》杂志和《体育画刊》。

B: 你看过这些杂志吗?

A: 我会时而看一点, 但我通常不会从头到尾看一遍。

B: 嗯, 我明白你的意思, 我自己更喜欢看金融和新闻杂志。

◇ Conversation 5

A: I have read many books, but I haven't read any of literature.

B: What is literature?

A: It is the question I'm to ask you, because I don't understand it.

B: May you tell me some books you've read?

A: Well, one is Great Expectations.

B: Great Expectations is a literary book.

A: I have read Endymion. Is it literary book, too?

B: Yes, it is. Now, let me tell you, works such as drama, fiction, essays and poems are all literary writings, or literature.

A: Oh, I see. That is to say, I have read many literary works.

B: Do you know the author of Great Expectations?

A: Of course. The author is Keats.

B: No, Keats is the author of Endymion, not that of Great Expectations. It's Dickens, Charles Dickens.

A: It is a good book. I like this essay.

B: Essay? No, it's not an essay, but a novel.

A: Oh, it is a novel.

B: Why do you like it?

A: It is classical, because Dickens is a classical novelist.

B: You are wrong.

A: I know, Keats is classical.

B: No, Great Expectations is a realistic novel, it is not classical. And Keats, John Keats is not a classicist, but a romantic poet.

A: Then, Endymion is a romantic poem, too, isn't it?

B: Yes.

A: 我读过许多书, 但没有读过一本文学书。

B: 什么是文学?

A: 我要问你的就是这个问题, 因为我不懂什么是文学。

B: 你可以告诉我几本你读过的书吗?

A: 好吧, 一本是《远大前程》。

B: 《远大前程》是一本文学书。

A: 我读过《恩底弥翁》, 这也是文学书吗?

B: 是的, 是文学作品。那些戏剧、小说、随笔以及诗歌方面的书, 都是文学作品, 也都是文学。

A: 哦, 我明白了。也就是说我读过许多文学作品。

B: 你知道《远大前程》的作者吗?

A: 当然知道, 作者是济慈。

B: 不对, 济慈是《恩底弥翁》的作者, 不是《远大前程》的作者。《远大前程》的作者是狄更斯, 查尔斯·狄更斯。

A: 这是一本好书, 我喜欢这篇小品文。

B: 小品文? 不对, 这不是小品文, 而是一本小说。

A: 哦, 这是一本小说。

B: 你为什么喜欢它?

A: 因为是古典主义的, 狄更斯是个古典主义小说家。

B: 你错了。

A: 我知道了, 济慈是古典主义的。

B: 不对。《远大前程》是一部现实主义小说，不是古典主义的。而济慈，约翰·济慈也不是古典主义者，而是一名浪漫主义诗人。

A: 那么《恩底弥翁》也是一部浪漫主义诗歌，对吗？

B: 对。

New Words 新鲜词汇

plot 故事情节，划分

subscriber 订阅者，订购者

playwright 剧作家

drama 戏剧，剧本

※ Unit Two Watch TV 看电视

Simulation Conversation 模拟会话

◇ Conversation 1

A: What's on the television now?

B: I am watching a talk show.

A: I can't stand talk shows.

B: You can change the channel.

A: Good. Where is the remote control?

B: It's on the tea table.

A: No. I can't find it there.

B: Sorry, it is lost in the sofa. Here you are.

A: 现在电视里演什么呢？

B: 我在看访谈节目。

A: 我受不了访谈节目。

B: 你可以换台！

A: 太好了，遥控器呢？

B: 在茶几上。

A: 没有，我在茶几上找不到。

B: 对不起，它掉在沙发里了。给你。

◇ Conversation 2

A: Anything good on TV tonight?

B: No. Just a bad movie.

A: Isn't there a basketball match on Channel 5?

B: No, there is a football match.

A: Might as well read a book, then.

B: Why don't you like watching football match recently?

A: Because our team always lose the game.

B: Yes, that's true.

A: This kind of match is a waste of time.

B: I agree with you.

A: 今晚电视有什么好节目吗?

B: 没有, 只有一部烂电影。

A: 5 频道没有篮球赛吗?

B: 没有, 只有一场足球赛。

A: 那还不如去看书呢。

B: 为什么你最近不喜欢看足球赛了呢?

A: 因为我们球队经常输球。

B: 是啊, 这倒是真的。

A: 这种比赛就是浪费时间。

B: 我同意你的说法。

◇ Conversation 3

A: Is there anything worth watching on the other channel?

B: I think there is a movie on Channel 6.

A: Do you mind if we switch over?

B: Of course not.

A: Good. The movie is very great. Isn't it?

B: I think so.

A: Can you turn it up?

B: Yes. of course.

A: 别的频道有什么可看的?

B: 我想 6 频道在演一部电影。

A: 我想看看那个频道你介意吗?

B: 当然不介意。

A: 太好了。电影很棒, 不是吗?

B: 我认为是这样的。

A: 能把声音调大一点吗?

B: 是的, 当然可以。

◇ Conversation 4

A: What's on TV tonight?

B: Not much, that new reality-TV show, Ally McBeal, oh, Dark Angel.

A: Wait a second. I want to watch Ally McBeal.

B: Oh, come on. That's such a girl show.

A: No, it's not. It's just funny.

B: Yeah, if you're a girl.

A: Well, you just want to watch Dark Angel because of the hot girl.

B: That's not true. Dark Angel is a good show.

A: Its story is just an excuse to get the girl dressed up in different tight outfits.

B: OK, OK. Let's forget it. There's a football game on too.

- A: No way. I'm watching Ally McBeal. Go to John's to watch the game.
A: 今晚有什么电视节目?
B: 没有什么节目, 有那个新写实电视《甜心俏佳人》, 哦, 还有《末世黑天使》。
A: 等等。我想看《甜心俏佳人》。
B: 哦, 得了吧, 那是小女孩子看的。
A: 不是呀, 很有趣的。
B: 是有趣, 如果你是小女孩的话。
A: 哦, 你不就是因为那个热辣的女孩才看《末世黑天使》的嘛。
B: 不是这样。《末世黑天使》可是一部好电视。
A: 故事情节无非是那个女孩找各种借口打扮自己而已。
B: 好了好了, 不说了。还有足球赛可以看。
A: 没门。我要看《甜心俏佳人》, 要看足球赛去约翰家看吧。

◇ Conversation 5

- A: Shall we watch television tonight?
B: All right. What's on tonight?
A: A pop show on Channel 1 at six. Then at seven thirty there's a film.
B: What sort of film is it?
A: I think it's a Western.
B: What time is the news?
A: The news is at six fifteen.
B: What's on Channel 2?
A: There's a sports film at seven o'clock.
B: I don't want to watch that.
A: Channel 3 has a war film at eight.
B: I don't like war films. What else is on?
A: There's a fashion show on Channel 4.
B: That might be interesting. What's the time now?
A: It's nearly six o'clock.
B: Let's watch the news first. Then we'll watch the fashion show.
A: 我们今晚看电视好吗?
B: 好, 今晚有什么节目?
A: 1 频道 6 点有个流行音乐节目, 7 点 30 分有个电影。
B: 哪种电影?
A: 我想是西部片吧。
B: 几点播新闻?
A: 6 点 15 分。
B: 2 频道有什么节目?
A: 7 点有个体育电影。
B: 我不想看。
A: 3 频道 8 点有个战争影片。
B: 我不喜欢战争片。还有什么?

- A: 4 频道有个时装表演。
B: 这个节目也许有趣。现在几点了?
A: 快 6 点了。
B: 我们先看新闻, 然后看时装表演。

※ Unit Three Listening to Music 听音乐

Simulation Conversation 模拟会话

◇ Conversation 1

- A: What are you doing?
B: I'm listening to the music.
A: Which song is this?
B: Yesterday once more.
A: It's very nice, isn't it?
B: Yes, but it's not my favorite one.
A: Which one do you like more?
B: God is a girl.
A: 你在干什么?
B: 我在听音乐。
A: 这是哪一首歌?
B: 《昨日重现》。
A: 很好听, 不是吗?
B: 但这并不是我最喜欢的。
A: 你更喜欢哪首?
B: 《上帝是个女孩》。

◇ Conversation 2

- A: Do you ever listen to classical music?
B: Yes, I do.
A: Classical music is definitely my favorite. It helps me to calm down.
B: Which composer is your favorite?
A: I like listening to Mozart. What about you?
B: I think Beethoven is my favourite.
A: I like him very much, too.
B: He is a great composer.
A: I agree with you.
A: 你听过古典音乐吗?
B: 是的, 听过。
A: 古典音乐绝对是我最喜欢的, 它能让我平静下来。

- B: 你喜欢哪位作曲家?
A: 我喜欢莫扎特, 你呢?
B: 我想我最喜欢贝多芬。
A: 我也很喜欢他。
B: 他是个伟大的作曲家。
A: 我同意你的意见。

◇ Conversation 3

- A: What kind of music do you like best?
B: I like popular music. Elvis Presley is my favorite singer.
A: Could I ask some questions about him?
B: Go ahead, I'm nuts about Elvis.
A: What were some of Elvis' biggest hits?
B: Some of his hits include Heartbreak Hotel, Love Me Tender, Don't Be Cruel and Hound Dog. Over a billion records have been sold and I think he was the most successful recording artist of his time.
A: Tell me about his death.
B: He died on August 16, 1977. He died of heart failure as a result of drug addictions.
A: 你最喜欢哪种音乐?
B: 我喜欢流行音乐, 猫王埃尔维斯·普雷斯利是我最喜欢的歌手。
A: 我能问些关于他的问题吗?
B: 问吧, 我可是个猫王迷。
A: 猫王最轰动的作品是什么?
B: 他最轰动的一些作品包括《伤心旅馆》、《温柔爱我》、《别如此残忍》和《猎狗》。猫王卖了十亿多张唱片, 他是那个时代最成功的唱片艺人。
A: 请告诉我一些有关他去世的情况。
B: 他 1977 年 8 月 16 日去世, 由于吸毒成瘾, 死于心脏病。

◇ Conversation 4

- A: The Blue Danube has always been a great favorite of mine.
B: It's really soul-stirring.
A: Do you like the songs by Bing Crosby? His music is soothing.
B: I think I like Elvis Presley's songs better.
A: I enjoy jazz. It is the art of surprise.
B: You are right. But I also love the blues. It's emotional.
A: I especially love the first three movements of the Ninth Symphony.
B: No doubt. They are just beautiful.
A: Those melodious serenades are unforgettable, aren't they?
B: Yes. They remind me of my green years.
A: This is erhu, a Chinese stringed instrument.
B: I know. I heard a very beautiful, and touching erhu solo the other day. It's called Two Mountain Springs Reflecting the Moon.